

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
17 March 2004
Russian
Original: Arabic**Генеральная Ассамблея**
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 37 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке**Совет Безопасности**
Пятьдесят девятый год**Письмо Постоянного представителя Ливана при
Организации Объединенных Наций от 16 марта
2004 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим информировать Вас о нарушениях и актах агрессии, совершенных Израилем против Ливана.

Нарушения воздушного пространства

- В ночь со 2 на 3 февраля 2004 года между 22 ч. 00 м. и 2 ч. 25 м. израильский разведывательный самолет, двигавшийся в северном направлении, совершил пролет над полосой Мазария Шебаа. После этого он направился в сторону Джубб-Джаннина, Анджара и Рияка, совершил облет Рияка и Тайбы, затем повернул в сторону Сайды и совершил облет района, расположенного между Сайдой и Дамуром; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- 3 февраля 2004 года между 3 ч. 05 м. и 8 ч. 30 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем к западу от Сайды, повернул на восток, направившись в сторону Дамура, и совершил облет Дамура и Сайды. Затем он направился в сторону Хальды, Бейрута, Джунии и Джубайля, долетел до Батруна, затем повернул на восток и совершил облет Ихдина и Башарри и района, расположенного между Эш-Шакьей и Триполи; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- 4 февраля 2004 года между 11 ч. 35 м. и 14 ч. 00 м. два израильских вертолета совершали периодические пролеты над полосой Мазария Шебаа.
- 8 февраля 2004 года в период между 11 ч. 45 м. и 13 ч. 30 м. израильский боевой самолет совершил на большой высоте пролет над южными районами, Курой, Батрумом и Башарри, преодолев над ними звуковой барьер и совершив облет южных районов и Эш-Шакьи. Он подвергся обстрелу со стороны армейских сил ПВО и бойцов сопротивления.

- В тот же день между 11 ч. 55 м. и 12 ч. 10 м. четыре израильских боевых самолета проникли в воздушное пространство Ливана. Два самолета пролетели над полосой Мазария Шебаа, направляясь в сторону района Хермель, расположенного к северу. Два других самолета пролетели над морем западнее города Джуния в 10 милях от берега, затем повернули на восток, а достигнув Хермеля, повернули на север; это представляет собой четверное нарушение воздушного пространства Ливана.
- В тот же день в 11 ч. 57 м. два израильских боевых самолета пролетели над морем западнее города Джуния, затем повернули на восток в сторону Ихдина. После этого они совершили облет Эш-Шакьи; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- Между 12 ч. 25 м. и 12 ч. 45 м. израильский разведывательный самолет совершил на большой высоте пролет над Тибнином и Бинт-Джубайлем. Между 13 ч. 45 м. и 14 ч. 00 м. он совершил второй пролет, в этот раз над Тиром и Эн-Накурой; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- Между 12 ч. 30 м. и 13 ч. 25 м. два израильских боевых самолета пролетели над Марджьююном, повернули на восток, затем совершили облет южных районов, простирающихся до Байт-эд-Дина; это представляет собой двойное нарушение воздушного пространства Ливана.
- В тот же день между 13 ч. 00 м. и 13 ч. 30 м. два израильских боевых самолета пролетели над морем западнее Эш-Шакьи в 10 милях от берега, затем совершили облет Эш-Шакьи, после чего повернули на юг, пролетели над побережьем до Сарафанда, повернули назад, вновь пролетели над побережьем и повернули на восток, долетев до Ихдина. Затем они повернули на юг, долетели до Дамура и повернули на запад; это представляет собой двойное нарушение воздушного пространства Ливана.
- В тот же день в 22 ч. 09 м. три израильских боевых самолета проникли в воздушное пространство Ливана, пролетев над морем вблизи города Джуния. Затем они совершили облет западной части Горного Ливана и городов Джуния и Джубайль, удалившись на 10 миль от моря. Они повернули назад в 23 ч. 00 м., взяв курс на море и выйдя к нему в районе города Джуния.
- В тот же день между 22 ч. 10 м. и 23 ч. 00 м. два израильских боевых самолета пролетели над морем западнее города Джуния в 12 милях от берега, а затем повернули в сторону этого города. После этого они совершили облет западной части Горного Ливана и городов Джуния и Джубайль, удалившись на 10 миль от побережья; это представляет собой двойное нарушение воздушного пространства Ливана.
- В тот же день между 22 ч. 12 м. и 23 ч. 00 м. израильский разведывательный самолет, двигавшийся в восточном направлении, пролетел над морем в районе города Джуния, что представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- 9 февраля 2004 года между 12 ч. 15 м. и 12 ч. 45 м. израильский боевой самолет совершил пролет на средней высоте над полосой Мазария Шебаа.

- Между 15 ч. 00 м. и 15 ч. 10 м. он вновь совершил пролет над этим районом.
- В тот же день между 18 ч. 00 м. и 18 ч. 20 м. два израильских вражеских вертолета совершили пролет над полосой Мазария Шебаа. Между 18 ч. 20 м. и 18 ч. 50 м. они совершили пролет над районом, расположенным западнее Эн-Накуры; это представляет собой двойное нарушение воздушного пространства Ливана.
 - 10 февраля 2004 года между 11 ч. 25 м. и 11 ч. 40 м. израильский боевой самолет пролетел на большой высоте над полосой Мазария Шебаа. Между 15 ч. 45 м. и 17 ч. 00 м. он вновь совершил пролет над этим районом.
 - 26 февраля 2004 года между 17 ч. 15 м. и 17 ч. 30 м. два израильских вертолета совершили пролет над полосой Мазария Шебаа.
 - 29 февраля 2004 года между 11 ч. 20 м. и 14 ч. 05 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем в 12 милях от побережья в районе города Тир, повернул в сторону Тира, а затем совершил облет Сайды и Тира на высоте 28 000 футов; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
 - В тот же день между 15 ч. 55 м. и 21 ч. 50 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем в 12 милях от побережья, направляясь в сторону Сайды. Затем он взял курс на Дайр-Байдар и Захлу и совершил облет района, расположенного между Захлой и Анджаром; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
 - 1 марта 2004 года между 15 ч. 20 м. и 17 ч. 55 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем западнее Сайды, направляясь в сторону Хальды, и затем начал кружить над морем, находясь западнее Хальды в 2 милях от побережья. После этого он направился в сторону Хазмии, Хальды, Намы и мыса Бейрут и совершил облет этих районов; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана. Между 18 ч. 15 м. и 18 ч. 35 м. израильский вражеский боевой самолет осуществил пролет на большой высоте над полосой Мазария Шебаа.
 - В тот же день между 20 ч. 15 м. и 20 ч. 40 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем западнее Захрании, двигаясь в северном направлении на удалении 11 миль от побережья; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
 - В тот же день в 23 ч. 45 м. израильский разведывательный самолет совершил пролет на малой высоте над территорией и начал кружить над Дворцом Республики и зданием министерства обороны; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
 - 1 марта 2004 года в 8 ч. 50 м. израильские военные самолеты совершили пролет на средней высоте над постом жандармерии в Альма-эш-Шаабе.
 - В 9 ч. 20 м. вражеские самолеты совершили пролет на средней высоте над районом расположения войск в Бинт-Джубайле.
 - В 18 ч. 30 м. израильские самолеты совершили пролет на средней высоте над постом жандармерии в Альма-эш-Шаабе. Кроме того, они совершили пролет на большой высоте над оккупированной полосой Мазария Шебаа.

- В тот же день в 21 ч. 45 м. израильские самолеты совершили пролет на средней высоте над районом Бинт-Джубайль.
- 2 марта 2004 года в 7 ч. 10 м. израильские самолеты совершили пролет на средней высоте над постом жандармерии в Альма-эш-Шаабе.
- В 9 ч. 50 м. израильские вертолеты совершили облет участка границы с оккупированной Палестиной, расположенного против места расположения войск в Бинт-Джубайле.
- В тот же день в 13 ч. 50 м. были зафиксированы взрывы на территории оккупированной полосы Мазария Шебаа. Причину этих взрывов установить не удалось.
- В 18 ч. 05 м. израильские вражеские силы со своих позиций, расположенных в районе Биркат Риши, выпустили несколько осветительных ракет в сторону моря в направлении Эн-Накуры.
- В тот же день в 18 ч. 30 м. израильские вертолеты совершили облет участка границы с оккупированной Палестиной и Биркат Риши и Ярина, расположенных вдоль границы.
- В 19 ч. 10 м. израильские военные самолеты совершили пролет на средней высоте над районом Бинт-Джубайль.
- 2 марта 2004 года между 14 ч. 45 м. и 23 ч. 05 м. израильские военные самолеты совершили пролет на большой высоте над оккупированной полосой Мазария Шебаа.
- 4 марта 2004 года между 1 ч. 45 м. и 2 ч. 45 м. израильский разведывательный самолет пролетел над морем западнее Сайды в 10 милях от побережья, направляясь на северо-восток, и затем совершил облет международного аэропорта Бейрута; это представляет собой нарушение воздушного пространства Ливана.
- В тот же день между 16 ч. 45 м. и 17 ч. 10 м. два израильских вертолета совершили пролет над оккупированной полосой Мазария Шебаа.

Вторжения в территориальные воды

- 1 февраля 2004 года в 9 ч. 14 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов в пределах указанной зоны.
- 3 февраля 2004 года в период с 13 ч. 40 м. по 13 ч. 55 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра. Это судно вернулось в данный район в период с 20 ч. 05 м. по 22 ч. 05 м. и выпустило три осветительные ракеты и произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в пределах указанной зоны.
- 4 февраля 2004 года в период с 7 ч. 35 м. по 12 ч. 00 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра, а затем вернулось в этот район в период с 16 ч. 30 м. по 19 ч. 20 м. и произвело несколько залпов в пределах указанной зоны.

- 7 февраля 2004 года в период с 18 ч. 05 м. по 20 ч. 20 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно выпустило две осветительные ракеты в пределах указанной зоны.
- 8 февраля 2004 года в период с 00 ч. 15 м. по 00 ч. 50 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно выпустило две осветительные ракеты. Оно вернулось в этот район в период с 18 ч. 00 м. по 20 ч. 05 м., произвело несколько залпов и выпустило осветительную ракету в пределах указанной зоны.
- 9 февраля 2004 года в 3 ч. 15 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов в пределах указанной зоны.
- 10 февраля 2004 года в период с 11 ч. 50 м. по 12 ч. 45 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов. Оно вернулось в этот район в 22 ч. 09 м. и выпустило осветительную ракету в пределах указанной зоны.
- 25 февраля 2004 года в 1 ч. 44 м. три израильских военных судна и два судна на воздушной подушке появились в море напротив Раш-Накура и приступили к техническому обслуживанию буев.
- В тот же день в период с 21 ч. 35 м. по 22 ч. 10 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно выпустило осветительную ракету и произвело несколько залпов в пределах указанной зоны.
- 26 февраля 2004 года в 3 ч. 40 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в указанной зоне.
- 27 февраля 2004 года в 7 ч. 45 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра. Оно вернулось в этот район в 20 ч. 50 м. и произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в пределах указанной зоны.
- 29 февраля 2004 года в 22 ч. 44 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно выпустило осветительную ракету в пределах указанной зоны.
- 1 марта 2004 года в 21 ч. 05 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в указанной зоне.
- 2 марта 2004 года в 10 ч. 45 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно произвело несколько залпов из оружия среднего калибра. Оно вернулось в этот район в период с 15 ч. 15 м. по 18 ч. 05 м., выпустило осветительную ракету и произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в пределах указанной зоны.
- 3 марта 2004 года в 20 ч. 05 м. у побережья в районе Раш-Накура израильское военное судно выпустило осветительную ракету и произвело несколько залпов из оружия среднего калибра. Оно вернулось в этот район в период с 12 ч. 00 м. по 13 ч. 10 м. и произвело несколько залпов из оружия среднего калибра в пределах указанной зоны.

Наземные вторжения и акты агрессии, совершенные Израилем

- 5 февраля 2004 года в 18 ч. 15 м. израильские силы, расположенные в полосе Мазария Шебаа, произвели несколько залпов из оружия среднего калибра вокруг их позиций.
- 8 февраля 2004 года в период с 11 ч. 30 м. по 11 ч. 45 м. израильские силы, расположенные напротив зоны Лаббуна, произвели несколько залпов из оружия среднего калибра вокруг их позиций.
- 29 февраля 2004 года в 19 ч. 30 м. израильские силы, расположенные в Талле-Рамта во внутренней части оккупированной полосы Мазария Шебаа, произвели несколько залпов из оружия среднего калибра вокруг их позиций.
- 2 марта 2004 года в 11 ч. 35 м. израильские силы, расположенные в Талле-Рамта во внутренней части оккупированной полосы Мазария Шебаа, произвели несколько залпов из оружия мелкого и среднего калибра вокруг их позиций.

Эти серьезные нарушения и провокационные акции, совершенные Израилем в воздушном пространстве, в территориальных водах и на территории Ливана, как и все предшествовавшие им действия, являются нарушением принципов международного права и законных международных резолюций и противоречат многократно подтвержденной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций необходимости положить им конец.

В свете этих нарушений и усиления израильских угроз в адрес Ливана, целостности его территории и его жителей, Ливан обращается к Совету Безопасности с просьбой осудить Израиль за его действия, которые создают угрозу международной безопасности и миру, и убедить его не совершать их в будущем. Израиль будет нести всю полноту ответственности за эти акты и за любые последствия, к которым они могут привести.

Обращая внимание Вашего Превосходительства на серьезный характер таких актов агрессии и возможных их последствий, прошу распространить текст настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 37 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Сами **Кронфоль**
Посол
Постоянный представитель